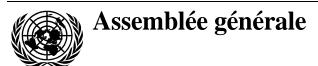
Nations Unies A/c.5/57/8*



Distr. générale 5 novembre 2002 Français Original: anglais

Cinquante-septième session Cinquième Commission

Point 17 d) de l'ordre du jour Nominations aux sièges devenus vacants dans les organes subsidiaires et autres nominations

Nomination de membres du Tribunal administratif des Nations Unies

Note du Secrétaire général

- 1. Comme il est indiqué dans le document A/57/104, l'Assemblée générale devra nommer deux personnes à la présente session afin de pourvoir les sièges qui deviendront vacants au Tribunal administratif des Nations Unies. Le mandat est de quatre ans et prend effet le 1er janvier 2003.
- 2. Les personnes dont les noms suivent ont été désignées par le gouvernement de leurs pays respectifs pour être nommées ou reconduites dans leurs fonctions au Tribunal :

Kevin Haugh (Irlande) Jacqueline R. Scott (États-Unis d'Amérique)

3. On trouvera ci-après la notice biographique des candidats.

^{*} Nouveau tirage pour raisons techniques.

Kevin Haugh

Date de naissance	1er juin 1944
1965	Licence en droit civil (Bachelor of Civil Law), University College, Dublin
1966	Reçoit le diplôme de Barrister at Law et est admis au barreau irlandais, après des études à King's Inn, Dublin; avocat (Junior Counsel) au barreau irlandais jusqu'en 1983
	Élu au Conseil de l'ordre des avocats où il siège pendant les années 70. Cet organe est chargé de réglementer l'exercice de la profession, notamment en matière disciplinaire et déontologique
1983	Membre de l'Inner Bar; continue à exercer comme avocat confirmé (Senior Counsel) jusqu'en 1996
1994	Élu doyen de King's Inn, institut qui régit le système de formation des futurs avocats et toutes les questions relevant des pratiques professionnelles, de la discipline et de la réglementation
1996	Nommé juge au Circuit Court en juillet 1996 (le Circuit Court connaît des affaires pénales aussi bien que civiles – ces dernières comprennent les appels des jugements prononcés par les tribunaux du travail qui portent sur les conflits et désaccords de tous ordres entre employeurs et employés)
	Nommé juge au Tribunal pénal spécial, instance composée de magistrats, qui statue sans jury sur les actes de terrorisme et de subversion et sur d'autres affaires considérées comme ne relevant pas d'un jury d'assises
	Membre d'un comité chargé de conseiller le Ministre de la justice sur la vidéosurveillance des détenus dans les prisons
	Président d'un tribunal compétent en matière de nominations de consultants médicaux
1998	Élu juge au Tribunal administratif des Nations Unies
2001	Élu Deuxième Vice-Président du Tribunal administratif des Nations Unies
Loisirs	Mongolfière, jardinage, voyages et lecture

und_gen_n0265582_docu_r

Jacqueline R. Scott

Expérience professionnelle

2002 Fortney and Scott, Washington

Cofondatrice du cabinet

Représente les clients dans des domaines très variés touchant à la fiscalité et au droit des affaires, sur le plan national et international, ainsi que dans des domaines relatifs au lieu de travail, et concernant notamment l'égalité devant l'emploi, les obligations de non-discrimination et d'action positive imposées aux entrepreneurs employés par les autorités fédérales, les questions de salaires et d'horaires de travail, les

pensions et prestations sociales

1998-2002 Scott Legal Placement, McLean, Virginie

Fondatrice, Directrice

A fondé un cabinet de recrutement auquel s'adressent de grands cabinets juridiques et de grandes entreprises sur le plan national pour se procurer du personnel très

qualifié

1994-2002 Law Office of Jacqueline R. Scott, Philadelphie,

Pennsylvanie et McLean, Virginie

Directrice

A représenté des clients dans le domaine de la fiscalité et du droit des affaires et dans des domaines concernant le lieu de travail, le contentieux des valeurs boursières et la loi de 1974 sur les pensions dans les chemins de fer. Avocate d'une société sans but lucratif de 1 500 participants. Contentieux fédéral et contentieux d'État

(première instance et appel)

1992-1994 Rawle and Henderson, Philadelphie, Pennsylvanie

Associée

Seule fiscaliste dans un cabinet de 60 personnes; a représenté des clients pour des questions de fiscalité nationale et internationale, notamment des fusions et acquisitions, des réorganisations exonérées d'impôts, des partenariats, des financements exonérés d'impôts et la création d'entreprises. A représenté une grande compagnie nationale d'assurances dans le procès auquel a donné lieu la loi sur la sécurité des pensions des

salariés

1990-1992 Chadbourne and Parke, Washington

Associée

A représenté des clients dans tous les domaines de la fiscalité nationale et internationale, en ce qui concerne

und_gen_n0265582_docu_r

3

notamment les fusions et acquisitions, les réorganisations exonérées d'impôts, les partenariats, le financement de projets (y compris le financement de projets exonérés d'impôts), la création d'entreprises, les transactions avec l'étranger (y compris le crédit-bail transfrontalier, les transactions intérieures et extérieures, les sociétés de vente à l'étranger, l'interprétation et l'application des traités), les crédits pour les carburants de remplacement

1986-1990

Mudge, Rose Guthrie, Alexander and Ferdon, New York, New York Associée

A représenté les clients dans tous les domaines de la fiscalité nationale et internationale, en ce qui concerne notamment les fusions et acquisitions, réorganisations exonérées d'impôts, les transactions avec l'étranger (y compris le crédit-bail transfrontalier, les transactions intérieures et extérieures, les sociétés de vente à l'étranger, l'interprétation et l'application des traités), les partenariats, les financements exonérés d'impôts (représentation d'émetteurs d'obligations, de souscripteurs, de prêteurs), le financement de projets (représentation de participants propriétaires, de garants et de prêteurs), la création d'entreprises, les crédits pour les carburants de remplacement, la loi sur la sécurité des pensions des salariés

1981-1985

Merrill Lynch and Co., New York, New York Attorney

A représenté Merrill Lynch and Co., ses succursales et ses filiales devant les tribunaux de l'État et les tribunaux fédéraux, la Bourse de New York, l'Association nationale des courtiers en bourse et la Bourse de commerce pour des questions touchant à l'émission de titres et de valeurs et à l'emploi

Études

1985-1986 New York University School of Law, New York,

New York

L.L.M. en droit fiscal

1978-1981 Vanderbilt University School of Law, Nashville,

Tennessee J.D.

1974-1978 Vanderbilt University School of Law, Nashville,

Tennessee

BA avec mention

4

Activités professionnelles

Association nationale des courtiers en bourse, Arbitre (public)

Langues étrangères

Français et espagnol

und_gen_n0265582_docu_r 5